

## Liste limitative des tests pour l'évaluation des troubles de la voix

Les critères fixés par la Commission de conventions déterminent que, pour entrer en ligne de compte pour l'intervention prévue à l'art 36 §2, c), 2° :

1) Au moins une des **mesures objectives** (f0, DSI ou AVQI) doit démontrer une déviation telle que mentionnée dans les tableaux de la liste limitative. Plus concrètement :

- \* Pour la mesure de la fréquence fondamentale (f0), doit être donnée une gamme normative (en Hz) par sexe et par âge. Ce qui tombe en dehors des normes (cf. tableaux de la liste limitative) correspond à un critère déviant.
- \* Pour la mesure du DSI le critère se situe à < 1.6
- \* Pour la mesure du AVQI le critère se situe à ≥ 2.95

2) En outre la preuve d'un **autre critère déviant** doit être apportée :

- \* soit la laryngoscopie et stroboscopie
- \* soit l'évaluation auditive-perceptive (GRBAS G ≥1 et/ou R ≥1n et/ou B≥1 et/ou A≥1 et/ou S≥1)
- \* soit le VHI ≥ 20 ou le QSV enfants (≥ 9 questionnaire enfant et ≥ 4 questionnaire parent)
- \* soit le TWVQ ≥ 1

### 1) Mesures objectives

- \* Test pour mesures acoustiques : fréquence fondamentale (f0)

<b>Fréquence fondamentale (f0)</b>	
Dénomination	fréquence fondamentale (f0)
Auteurs Edition	De Bodt M., Heylen L., Mertens F., Vanderwegen F. & Van de Heyning P. (2008) Stemstoornissen, handboek voor de klinische praktijk. Antwerpen: Garant
Objectifs	Mesure de la f0 comparée aux valeurs de référence par rapport aux données normatives par catégorie d'âge et par sexe
Durée	1-5 minutes
Population	Personnes souffrant d'un trouble de la voix
Normes	Cf. tableaux suivants

Population	Valeurs de référence (Hz)
<b>Filles</b>	
5;0-5;12	250-270
6;0-6;12	218-302
7;0-7;12	228-304
8;0-8;12	225-289
9;0-9;12	215-295
10;0-10;12	213-285
11;0-11;12	209-281
<b>Femmes adultes</b>	
	167-258
<b>Femmes ≥65 ans</b>	
65;0-70;6	140-263
70;7-75;6	136-273
75;7-80;6	141-236
80;7- et plus	93-280

Population	Valeurs de référence (Hz)
<b>Garçons</b>	
5;0-5;12	241-260
6;0-6;12	218-302
7;0-7;12	228-264
8;0-8;12	223-291
9;0-9;12	215-295
10;0-10;12	213-285
11;0-11;12	209-281
<b>Hommes adultes</b>	
	78-166
<b>Hommes ≥ 65 ans</b>	
65;0-70;6	74-176
70;7-75;6	86-163
75;7-80;6	82-193
80;7-et plus	98-205

\* **Test pour mesures acoustiques : Dysphonia Severity Index (DSI)**

<b>Index de sévérité de la dysphonie</b>	
Dénomination	Index de sévérité de la dysphonie
Auteurs	Wuyts F.L., De Bodt M.S., Molenberghs G., Remacle M., Heylen L., Millet B., Van Lierde K., Raes J. & Van de Heyning P.H. (2000)
Edition	The Dysphonia Severity Index: an objective measure of vocal quality based on a multiparameter approach. Journal of Speech, Language and Hearing Research, 43, 796-809.
Objectifs	Objectivation du degré de la dysphonie dans différents types de phonation
Durée	5 minutes
Population	Personnes souffrant d'un trouble de la voix
Cotation	De -5 à +5 (des valeurs au-delà de -5 et de +5 peuvent être obtenues)
Critère	< 1.6

\* **Test pour mesures acoustiques : Acoustic Voice Quality Index (AVQI)**

<b>Index de la qualité vocale</b>	
Dénomination	Index de la qualité vocale
Auteurs	Maryn Y., Corthals P., Van Cauwenberge P., Roy N. & De Bodt M. (2010)
Edition	Toward improved ecological validity in the acoustic measurement of overall voice quality: combining continuous speech and sustained vowels. Journal of Voice, 24, 540-555. Adapté : Maryn, Y. (2013)
Objectifs	Objectivation de la dysphonie en parole continue et/ou voyelle soutenue
Durée	3 minutes
Population	Personnes souffrant d'un trouble de la voix
Scores	Entre 0 et 10
Critère	≥ 2.95

## 2) Autres critères

### \* Test pour évaluation auditive - perceptive de la voix

<b>Echelles GRBAS</b>	
Dénomination	Echelles GRBAS
Auteurs	Hirano M. (1981)
Edition	Psycho-acoustic evaluation of voice. In : Arnold, G.E., Winckel, F., & Wyke, B.D. (Eds). Disorders of Human Communication 5. Clinical Examination of Voice (pp. 81-84). Wenen, Oostenrijk: Springer-Verlag
Objectifs	Ecoute et enregistrement standardisés de différents aspects pertinents de la voix
Durée	1-5 minutes
Population	Personnes souffrant d'un trouble de la voix
Cotation	0=normal, 1=légèrement dysphonique, 2=modérément dysphonique, 3=gravement dysphonique
Critère	G≥1, et/ou R≥1, et/ou B≥1, et/ou A≥1, et/ou S≥1

### \* Test de qualité de la vie et d'impact des troubles de la voix : Voice Handicap Index (VHI) et Trans Woman Voice Questionnaire (TWVQ)

<b>Index de handicap vocal</b>	
Dénomination	Index de handicap vocal
Auteurs	Jacobson, B.H., Johnson, A., Grywalski, C., Silbergleit, A., Jacobson, G., Benninger, M.S., & Newman, C.W. (1997)
Edition	The Voice Handicap Index (VHI): development and validation. American Journal of Speech-Language Pathology, 6, 66-70. Traduction : De Bodt, M., Jacobson, B., Musschoot, S., Zaman, S., Heylen, L., Mertens, F., van de Heyning, P., Wuyts, F. (2000)
Objectifs	Objectivation de l'impact de la qualité vocale sur la qualité de vie perçue par le patient
Durée	5 à 10 minutes
Population	Personnes souffrant d'un trouble de la voix
Scores	Entre 0 et 120
Critère	≥ 20

<b>Questionnaire vocal pour les femmes transgenres</b>	
Dénomination	Questionnaire de handicap vocal pour les femmes transgenres
Auteurs	Dacakis, G., Davies, S., Oates, J.M., Douglas, J.M., & Johnston J.R. (2013).
Edition	Development and preliminary evaluation of the Trans Woman Voice Questionnaire for male-to-female transsexuals. Journal of Voice, 27(3), 312-320. doi:10.1016/j.jvoice.2012.11.005. Traduction et adaptation : Morsomme, D., Revis, J., & Thomas, E. (2019). Translation, Adaptation, and Preliminary Validation of Dacakis and Davies' "Trans Woman Voice Questionnaire (Male to Female)" in French. Journal of Voice. - <a href="http://www.shelaghdavies.com/questionnaire/index.html">http://www.shelaghdavies.com/questionnaire/index.html</a>
Objectifs	Objectivation de l'impact de la qualité vocale sur la qualité de vie perçue par le patient
Durée	5 à 10 minutes
Population	Personnes souffrant d'un trouble de la voix
Scores	Entre 0 et 120
Critère	≥ 1 (il suffit d'un seul item activé pour considérer que la perception de féminité est insuffisante)

\* **Questionnaire des symptômes vocaux chez les enfants (QSV enfants)**

<b>Questionnaire des symptômes vocaux chez les enfants (QSV enfants)</b>	
Dénomination	Questionnaire des symptômes vocaux chez les enfants (QSV enfants)
Auteurs	Verduyckt I., Remacle M., Jamart MC., Benderitter & Morsomme D. (2011) Verduyckt I., Morsomme D. & Remacle M. (2012).
Edition	Validation and Standardization of the Pediatric Voice Symptom Questionnaire : A Double-Form Questionnaire for Dysphonic Children and Their Parents (2012)  Edité et disponible sur le site web: <a href="https://sites.google.com/site/qsvenfants/home">https://sites.google.com/site/qsvenfants/home</a>
Objectifs	Objectivation de l'impact de la qualité vocale sur la qualité de vie (questionnaire perception de l'enfant en parallèle avec le questionnaire des parents)
Durée	+/- 10 minutes
Population	Enfants de 7 à 12 ans souffrant d'un trouble de la voix
Echantillonnage	N =
Scores	Entre 0 et 38 points
Critère	≥ 9 Questionnaire enfant ≥ 4 Questionnaire parent